

# Errores léxicos de habla: una perspectiva lingüística

Amalia Hoyos Arvizu

Universidad de Sonora, México  
[ahoyos@capomo.uson.mx](mailto:ahoyos@capomo.uson.mx)

Victoria Marrero Aguiar

UNED, España  
[vmarrero@flog.uned.es](mailto:vmarrero@flog.uned.es)

## Resumen

---

En este trabajo se presenta un subcorpus de errores espontáneos de producción del habla, específicamente los de tipo léxico, y se analizan sus características lingüísticas básicas.

**Palabras clave:** Errores léxicos. Producción del habla. Procesamiento del habla

## Tabla de contenidos

1. Errores de habla
2. Aspectos metodológicos
3. Resultados
4. Discusión y conclusiones
5. Referencias bibliográficas

## 1. Errores de habla

Un error de habla es un error de planeación de la producción del mensaje en tiempo real: el hablante intenta producir una palabra, una frase o una oración determinada y durante su procesamiento algo va mal, de forma que la emisión que se produce difiere de lo que estaba planeado originalmente.

Entre sus características destacan que no son intencionales, ni habituales, ocurren una sola vez en la emisión en curso y no corresponden a ignorancia de las reglas gramaticales, ni a juegos de lenguaje, ni a patología, y no son representativos del uso cotidiano de la lengua (Baars, 1992; Dell, 1986; Fromkin, 1973, 1980; Jaeger, 2005; Levelt, 1989; Pérez, et al., 2007; Wells-Jensen, 1999). Aunque están fuera del control del hablante (Stemberger, 1983), con frecuencia, éste se da cuenta del error y lo repara, añadiendo, en ocasiones, algún comentario acerca del mismo.

La investigación por medio de los errores del habla en psicolingüística, aunque es un tema relativamente reciente (se inicia a mediados de los setenta) ha despertado un considerable interés, y hoy en día contamos con bastantes trabajos en español peninsular basados en ellos (del Viso, 1992, Igoa, 1996, etc.). Para los estudiosos del procesamiento del lenguaje, y más específicamente de las relaciones entre los procesos de conceptualización y los de formulación, se han convertido en una inagotable fuente

de información<sup>1</sup>. Las hipótesis de partida (Carreiras, 1997) son, por una parte, considerar los errores de habla como el resultado de un mal funcionamiento de los procesos que subyacen a la construcción de un enunciado lingüístico. Y por otra, que sus distintos tipos sirven para realizar inferencias sobre la estructura del procesamiento en tiempo real.

Sin embargo, desde la perspectiva lingüística apenas se ha prestado atención a este tipo de datos. En el marco de una investigación más amplia, ése es nuestro objetivo (Hoyos 2004, Hoyos 2006, Hoyos y Marrero 2006)

Podemos clasificar los errores de habla según el tipo de proceso implicado (sustitución, adición, omisión, mezcla o intercambio), según el tipo de unidad o nivel en que se produce (fonológico, morfológico, sintáctico o léxico), y según el modo de obtención (espontáneos o experimentales). Nosotros centraremos aquí en el nivel léxico y en la metodología espontánea.

## **2. Aspectos metodológicos**

Los errores léxicos que aquí se analizan, 553 en total, pertenecen a un corpus más amplio, obtenido de un amplio conjunto de hablantes de español sonoreño, variedad del español mexicano hablado en Sonora (México), cuyas edades van desde los 20 hasta los 82 años, aproximadamente, y fueron recogidos en la interacción verbal espontánea mediante la técnica de “papel y lápiz”.

Para clasificar los datos utilizamos la propuesta de Jaeger (1992, 2005) que considera tres categorías de análisis: a) unidad lingüística, b) direccionalidad y c) forma del error:

- Con unidad lingüística se hace referencia al nivel lingüístico implicado: fonológico, morfológico, léxico o sintáctico.
- La direccionalidad nos indica la relación del error con los elementos de su entorno: los errores contextuales son aquéllos cuya fuente se encuentra en alguna unidad planeada en la emisión en curso o que está presente en el ambiente que rodea a los participantes; los no-contextuales, en cambio, no presentan una fuente lingüística identificable ni localizable en el entorno. También se especifica dentro de esta categoría si se trata de un error paradigmático o sintagmático; son paradigmáticos cuando las unidades meta y error pertenecen al mismo paradigma lingüístico, en tanto que son sintagmáticos cuando ambos elementos, meta y fuente, fueron planeados para la emisión y al realizarse el elemento meta, se produce con alguna variación en la dirección de la emisión: se intercambia, anticipa o persevera.
- Con la tercera categoría, forma del error, Jaeger señala la naturaleza del proceso que ha ocurrido: si se trata de una sustitución, omisión, adición, movimiento, intercambio y mezcla de elementos.

## **3. Resultados**

Los errores léxicos afectan por igual a palabras de contenido y a palabras funcionales, por lo que se organizan como errores léxicos de contenido y errores léxicos funcionales. Los primeros hacen referencia a errores relativos a palabras plenas de significado: sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios, mientras los segundos remiten a

---

<sup>1</sup> Aunque, como señala Igoa, del análisis de errores puede derivarse información sobre restricciones de la arquitectura funcional del procesador, pero no son adecuados para estudiar la naturaleza de las computaciones realizadas en esas representaciones.

errores en unidades con un significado gramatical tales como preposiciones, artículos, pronombres, conjunciones. Asimismo, en los errores pueden participar las palabras completas o sólo su raíz, o bien pueden mezclarse dos elementos léxicos y resultar en uno solo; cuando se involucra sólo la raíz, se denominan errores léxicos de raíz y cuando se mezclan dos ítems léxicos, reciben el nombre de mezclas léxicas.

A continuación se muestran diferentes tipos de errores; se presentan por categoría de palabra y se señala si se trata de errores léxicos de contenido o léxico funcionales. La emisión donde aparece el error se indica con la inicial E, el **error** aparece en negritas, el subrayado indica la fuerite, la cursiva muestra la palabra *meta* dentro de la emisión original y, cuando se requiere, aparece la palabra meta precedida por la inicial M, la omisión se indica con el guión bajo “\_”.

En otro momento se presentarán los datos cuantitativos, y en esta ocasión nos centraremos en una descripción cualitativa de los fenómenos encontrados.

### 3.1 Por tipo de unidad

#### 3.1.1 Palabras de contenido: nombres

Los errores en (1a,b) muestran sustituciones de nombres comunes: los hablantes requieren producir los nombres ‘lentes’ y ‘urgencias’ pero su discurso se ve interferido por el contexto; en (1a), por el contexto físico ambiental, ya que ambos interlocutores traen *libros* en sus manos y esa palabra se encuentra relacionada por forma fonológica con la palabra que el hablante pretendía producir. En (1b) la sustitución se debe a la similitud fonológica de ambas palabras:

- (1) a. E: ¿Viste que ya uso **libros**? ¡*Lentes!*  
Ct: Los hablantes coinciden al salir de la escuela, ambos traen libros.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, contextual, paradigmático, por significado y por forma fonológica.
- b. E: Quisiera darte la píldora de la **fertilidad** ¡no, esa no! de la *felicidad*.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por forma fonológica.

Los nombres propios y de lugares también participan en los errores léxicos. En (2a) se sustituye el nombre de pila, en (2b) el apellido y en (2c) el nombre de un cerro

- (2) a. E: Era un disco de **Mercedes** Ochoa, digo, de *Amparo* Ochoa  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, propio, no-contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: Ahora, de casada, se llama Cristina **Folks**  
Interlocutor: *Cristina Parks*  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, propio, no-contextual, paradigmático, por forma fonológica.
- c. E: Oye, ¿fuiste a velar a la Virgen en el Cerro de la **Campana**?  
Interlocutor: ¿No será en el Cerro de la *Virgen*?  
Ct: Ambos cerros en la misma ciudad.

Léxico de contenido, sustitución de nombre, propio, no-contextual, paradigmático, por significado.

Igualmente, las siglas participan en los errores y funcionan como nombres plenos; en (3a,b) se sustituyen UNED e IPA, siglas que remiten a la Universidad Nacional de Educación a Distancia (España) y al Alfabeto Fonético Internacional, cuyas siglas en inglés son IPA, por UNAM e IFE que hacen referencia a la Universidad Nacional Autónoma de México y al Instituto Federal Electoral de México, respectivamente.

- (3) a. E: Estaba viendo los libros electrónicos de la **UNAM**, de la *UNED*.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, propio, no-contextual, paradigmático, por significado y forma fonológica.
- b. E: Lo importante es que la computadora tenga el **IFE**...¡mira!, el *IPA*, el *AFI*, pues.  
Ct. Sobre los caracteres fonéticos del IPA (International Phonetic Alphabet/Alfabeto Fonético Internacional).  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, propio, no-contextual, paradigmático, por significado y forma fonológica

También puede suceder que se mezclen dos nombres, como en (4a), donde el hablante mezcla los nombres de dos librerías en las que ambos participantes acostumbran comprar libros, *Barnes* y *Noble* y *Amazon*; en (4b) se mezclan las palabras *escrito* y *crítico* dada su semejanza fonológica.

- (4) a. E: ¿Ya los pediste? ¿Los pediste en **bárzon**?  
Ct: Los interlocutores acostumbran comprar libros en dos librerías: Barnes y Noble y Amazon.  
Interlocutor: “¿Qué dijiste?”  
Léxico, mezcla de nombres, propios, no-contextual, paradigmático, por significado.

Palabra 1: **bár** (nes y noble)

Palabra 2: (ama) **zon**

**Error:** **bárzon**

- b. E: ¿Qué características tiene un texto **escrítico**? Digo, un *texto crítico*?  
Ct: Hablando sobre los diversos tipos de textos escritos y se ha mencionado repetidamente las palabras “escrito” y “escribir”.  
Léxico, mezcla de adjetivos, contextual conversacional, paradigmático, por significado.

Palabra 1: **escr** (to)

Palabra 2: (crí) **tico**

**Error:** **escrítico**

### 3.1.2 Palabras de contenido: adjetivos

Los adjetivos también se pueden producir erróneamente, como en (5a,b) donde ‘rojo’, realizado parcialmente, y ‘principal’ sustituyen a verde y original, adjetivos con los que se relacionan por su significado y por su similitud fonológica, respectivamente.

- (5) a. E: Cuando se puso **roj**, que diga, *verde* se atravesó corriendo, a la mitad de la calle y lo andaban atropellando.  
Léxico de contenido, sustitución de adjetivo, no-contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: La idea **principal**, no, *original*  
Léxico de contenido, sustitución de adjetivo, no-contextual, paradigmático, por forma fonológica.

### 3.1.3 Palabras de contenido: verbos

Los verbos también participan en errores, como en (6a,b) donde los hablantes seleccionan una forma verbal realizada con anterioridad en la conversación.

- (6) a. E: En esa época, **corría**, digo, *saltaba* más de dos metros.  
Ct: Hablando sobre varios deportes, entre ellos, carreras y salto de longitud.  
Léxico de raíz, sustitución de raíz verbal y permanencia de sufijos contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: El caso es que **secuestraron** a los tres, no, *fusilaron* a los tres.  
Ct: Comentando una noticia acerca de tres pilotos que secuestraron un avión y fueron fusilados.  
Léxico de raíz, sustitución de raíz verbal y permanencia de sufijos, contextual, paradigmático, por significado.

### 3.1.4 Palabras de contenido: adverbios

Igualmente, los adverbios pueden ser producidos en forma errónea, como en (7a,b) donde *arriba* y *enseguida* se ven sustituidos por ‘atrás’ y ‘enfrente’, cuando el propósito de los hablantes era ubicar los objetos en un lugar determinado pero al realizar su emisión, seleccionan el adverbio equivocado:

- (7) a. E: Más **atrás**, es decir, más *arriba* de esos predios, casi en los límites.  
Léxico de contenido, sustitución de adverbio, no-contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: Tenía a la autoridad **enfrente**, *enseguida* y ni así se contuvo.  
Léxico de contenido, sustitución de adverbio, no-contextual, paradigmático, por significado.

### 3.1.5. Palabras función

De la misma forma, las palabras funcionales participan en errores, como en (8a) donde se produce la omisión de una preposición y en (8b) su sustitución:

- (8) a. E: Son las ocho “-” nueve, perdón, las ocho *con* nueve minutos.  
Léxico funcional, omisión de preposición, no-contextual, sintagmático.

- b. E: Estaba muy chiquito, ya venía **en** to, *con* todas las vacunas.  
Léxico funcional, sustitución de preposición, no-contextual, paradigmático.

En (9) se añade un pronombre, lo que hace que se trate de un error de adición y se sitúe en el plano sintagmático.

- (9) E: Cualquier cosita de los muchachos **me** *le* disgustaba mucho.  
Léxico funcional, adición de pronombre objeto, no-contextual, paradigmático, por significado.

En (10) se omite el artículo en el nombre Los Ángeles pero el hablante detecta su error e interrumpe su emisión para repararlo, imprimiendo mayor énfasis y lentitud a la emisión reparadora:

- (10) E: El juego fue en “\_” Ánge, en *Los* Ángeles, me acuerdo muy bien.  
Léxico funcional, omisión de artículo, no-contextual, paradigmático, por significado.

### 3.2 Por la dirección del error

Como adelantábamos antes, las unidades pueden anticiparse al lugar donde deben aparecer, lo que significa que se pueden producir doblemente en la misma emisión, impactándose el plano sintagmático, como en (11a,b), donde el hablante detecta su error y, al repararlo, produce con mayor énfasis la palabra reparadora:

- (11) a. E: Aquí está asentado el **riego** el *distrito* de riego # 12.  
Léxico de contenido, anticipación de nombre, común, contextual, sintagmático.
- b. E: Para él un **mantequilla**, un *pan* con mantequilla y mermelada y...  
Léxico de contenido, anticipación de nombre, común, no-contextual, sintagmático.

Igualmente, los elementos léxicos pueden perseverar, de manera que ocurren tanto en el lugar que les corresponde como posteriormente, en la misma emisión, (12a,b):

- (12) a. E: La reducción consonántica a una sola **consonántica** se conoce como...  
Léxico de contenido, perseveración de adjetivo, contextual, sintagmático.
- b. E: Píntate unos ojos y una boquita en el **ojo**, no, en ese *dedito* que me encanta.  
Léxico de contenido, perseveración de nombre, común, contextual, sintagmático.

### 3.3 Según las relaciones semánticas entre meta y error

Las palabras involucradas en los errores participan de diversas relaciones semánticas; los errores en (13) muestran cohipónimos, esto es, miembros de la misma categoría. En (13a) el mensaje requiere un elemento del paradigma de medidas -

palabras familiares y de uso constante- y al realizarse la selección léxica, se acude al paradigma correcto pero se elige un vocablo que aun cuando pertenezca al paradigma, no es el adecuado al significado que el hablante quiere entregar a su interlocutor. En (13b) sucede algo semejante: se acude al paradigma adecuado pero se elige el miembro inadecuado:

- (13) E: ¿Para qué compraste los dos **kil** los dos *metros* de tela?  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por significado, incompleta.
- b. E: Y puedo ir a comprarla en cualquier **tortillería**, digo, *panadería*.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por significado.

En (14a,b), las palabras participantes en el error son antónimas.

- (14) a. E: Como te dije. No hay **prueba**, digo, no hay *duda*: tú traías mi lápiz labial.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: ¡Que madre! cuando se separan los matrimonios, las mujeres siempre tienen la **razón**, *la culpa*, digo.  
Ct: Se habla sobre el divorcio de unos amigos; la familia del ex-esposo y los amigos varones culpan a la mujer de la separación.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por significado.

En (15a,b) las palabras participantes en el error son sinónimas, o funcionan como tales.

- (15) a. E: Entonces, es una certeza que el sida saltó del chango al **mono**, pero aún no tenemos una cura para él.  
T: Del chango al *hombre*  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmática, por significado.
- b. E: fue un pleito entre abuela y **nana**, *¡nieta!*, que diga.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por significado.

En (15a) el hablante produce un error del que no se percibe y sustituye *hombre* por *mono* con lo que se establece una relación sinónimica entre el error y la palabra que le sirve de fuente para su presentación, *chango*. En (15b) el mensaje requiere que se realice la palabra *nieta* pero al seleccionarse el elemento, se elige otra palabra que resulta sinónima de la anterior en el mensaje, *abuela*, con lo que se constituye en fuente del error, por elección errónea.

En (16a,b) la palabra intencionada y la palabra error muestran una relación metonímica de *el todo por la parte*:

- (16) a. E: Se quemó con la **olla**, digo, con el *vapor*, pobrecito, le dolió mucho.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común no-contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: Parece que las **mesas**, bueno, las *patas* están chuecas.  
Ct: Viendo la mesa desde diferentes ángulos.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, contextual, paradigmático, por significado.

En (16a) el sentido del mensaje requiere de la palabra *vapor* como agente que produce un efecto pero se produce *olla*, la cual es inmediatamente reparada porque no es el objeto en su totalidad el que se encuentra implicado sino sólo una parte, *el vapor*. En (16b) la palabra adecuada al mensaje es *patas* pero se produce *mesas*, la cual denota la totalidad donde se ubica la porción que se quería nombrar; el hablante detecta su error y le da reparación. Además, la realización de ambas sustituciones requirió de ajustes morfológicos: en el primer caso, se ajusta el género del artículo ya que la palabra meta es masculina –*vapor*–, mientras en el segundo caso, se esperaría que la palabra error no tuviera marcación de número plural, *mesa*, pero al ser seleccionada adopta el plural de la palabra intencionada, lo que también se ve reflejado en el artículo.

Igualmente, hay errores donde sucede lo contrario: la relación metonímica entre las palabras intencionada y error muestra únicamente *la parte*, cuando se espera *el todo*:

- (17) E: Dejó el **cascabel** chillando y se fue.  
M: Dejó la *víbora* chillando.  
Ct: Haciendo referencia a las acciones de una tercera persona; se trata de un refrán muy popular.  
Léxico de contenido, sustitución de nombre, común, no-contextual, paradigmático, por significado.

En (17) se hace referencia a un refrán, “*dejar la víbora chillando*” pero la selección léxica es errónea y se elige aquella que muestra una parte del animal que es la que produce el chillido, *el cascabel*, pero no es el elemento léxico adecuado dado el refrán.

En (18) se presentan errores que remiten a los diferentes extremos de un mismo evento:

- (18) a. E: Si nomás lo **tiré**, lo *recogí*, que diga, porque lo necesito, que si no...  
Ct: El hablante recoge del suelo un lapicero que tiró otra persona, enojada.  
Léxico de raíz, sustitución de raíz verbal y permanencia de sufijos, no-contextual, paradigmático, por significado.
- b. E: En los otros buffets **cobras**, **pagas**, ¿te fijaste tía?, un error. O sea, pagas menos pero la comida no es tan buena.  
Léxico de raíz, sustitución de raíz verbal y permanencia de sufijos, no-contextual, paradigmático, por significado.
- c. E: No sirve para nada pero la gente lo **vende**, digo, lo *compra*.



Léxico de raíz, sustitución de raíz verbal y permanencia de sufijos, no-contextual, paradigmático, por significado.

En estos errores (18a,c), las palabras integrantes de los pares tirar/recoger, cobrar/pagar, comprar/vender, se encuentran en los extremos opuestos de los eventos nombrados. En (18a) se sustituye *recoger* por *tirar*, donde el primero remite a la acción de tomar, atrayendo hacia sí mismo, mientras 'tirar' significa apartar un objeto de sí mismo, violentamente, es decir, son verbos cuyo sentido se ubica en una misma línea pero en sentido opuesto; el error consiste en seleccionar el verbo situado en el extremo contrario al que sería adecuado y tal equivocación se produce como efecto de la acción motora concreta que está ejecutando el hablante en el mismo momento en que produce su emisión: se agachó a recoger el lapicero. En (18b,c) la situación es semejante: cobrar/pagas y compra/vende son acciones localizadas en los extremos del mismo evento.

Igualmente, hay errores que muestran la relación causa-efecto de las acciones implicadas en las formas verbales, como en (19):

- (19) E: ¿La **disculpo**?...No, ¿la *molesto* con un poco de leche caliente?  
Ct: En un restaurante, dirigiéndose a una mesera de reconocido mal carácter.  
Léxico de raíz, sustitución de raíz verbal y permanencia de sufijos, no-contextual, paradigmático, por significado.

En (19) el hablante ha planificado realizar una petición cortés bajo el formato de interrogación, ya que no quiere mostrarse imperativo, pero en lugar de producir *¿la molesto con...?* ocurre *disculpo*, forma inapropiada a lo que el hablante se proponía expresar, es decir, se realizó una selección errónea de la forma verbal y se eligió la del extremo opuesto en la relación causa-efecto.

#### 4. Discusión y conclusiones

Los errores léxicos son los más frecuentes en nuestro corpus. En ellos participan todas las clases de palabras, por lo que es posible encontrar errores relativos a nombres, verbos, adverbios, artículos, preposiciones, pronombres. La participación de éstos puede incluir a las palabras en su totalidad o sólo una parte, ya sea la raíz o alguna otra porción que puede exceder o ser menor a la raíz, de esas posibilidades resultan los errores denominados léxicos de contenido, léxicos funcionales, léxicos de raíz y mezclas léxicas, respectivamente.

Asimismo, se ven involucrados todo tipo de conceptos y situaciones, incluso aquellos que remiten a aspectos y palabras de gran frecuencia en la vida cotidiana de las personas. De esa forma, en el ámbito semántico los errores remiten no sólo a los elementos de clase básica, hipónimos, sino también a hiperónimos, lo mismo que a elementos situados en la misma línea de relación, lo que produce errores relativos a palabras sinónimas, o a palabras antónimas. Igualmente, los errores muestran los dos extremos de una misma acción, o la forma en que siendo requerida la denominación de la totalidad, concurre una parte de ella, y lo contrario. No parece haber restricciones para la participación de las diversas relaciones semánticas en los errores, lo que evidencia la rica, variada y amplia red de relaciones en la que participan las palabras.

La bibliografía sobre la materia ha señalado la alta vulnerabilidad de las relaciones semánticas, frente a una notable estabilidad en la buena formación

gramatical: los mecanismos de producción de oraciones parecen muy bien protegidos formalmente, pero son vulnerables a malas formulaciones semánticas (Igoa, 1996). Por lo tanto, los mecanismos de formulación se revelarían como más sensibles a las propiedades formales que a la congruencia semántica.

Por lo demás, el mayor interés de los estudios psicolingüísticos sobre el campo ha estado en dilucidar en qué componentes del procesador tenía lugar el error, y en qué momento se producía éste.

Para los modelos modulares, la producción del lenguaje consta de varias etapas autónomas, y los niveles de análisis se encuentran encapsulados: no sería posible, por lo tanto, la transmisión de errores a lo largo de distintos niveles, sólo encontraríamos “errores puros”. Así, en planteamientos como el de Garrett 1990, se considera que los errores léxicos tienen lugar en una de las etapas más tempranas del procesamiento, previo a la selección de estructuras funcionales y a la de representaciones fonológicas o posiciones sintácticas.

Los modelos interactivos, por su parte, aunque comparten el establecimiento de los mismos niveles, defienden que el procesamiento puede ser simultáneo, que la información tiene más libertad para fluir (feed-back, errores mixtos, que afectan a varios niveles...). En esta muestra, los ejemplos seleccionados serían compatibles con los modelos modulares. Pero tendríamos que rastrear el corpus a la búsqueda de errores mixtos, o de sesgos léxicos en los errores fonológicos<sup>2</sup>, para poder tomar una posición definida al respecto. Y ése no es, en este momento, nuestro objetivo.

Desde un punto de vista más estrictamente lingüístico, los errores se relacionan con sus metas y con sus fuentes de dos formas:

- En el plano de las relaciones paradigmáticas, lo que significa que los hablantes acuden adecuadamente al paradigma que contiene la palabra requerida, pero eligen erróneamente la palabra dando lugar a errores de selección.
- En el plano sintagmático, por el contrario, los errores ocurren cuando los elementos se influyen unos a otros y, como resultado, se anticipan, perseveran o se mezclan. Esto también remite al contexto, el cual puede introyectarse en las emisiones verbales, produciendo errores a los que se denomina contextuales, o de contexto ambiental o físico, lo mismo que a errores llamados contextuales lingüísticos donde los elementos verbales de emisiones anteriores del mismo hablante o de su interlocutor, son lo que causan el error.

## 5. Referencias bibliográficas

Baars, B. 1992. *Experimental slips and human error: Exploring the architecture of volition*. New York: Plenum press.

Carreiras, M. J. 1997. *Descubriendo y procesando el lenguaje*. Madrid: Ed Trotta.

Carreiras, M. J., J. García-Albea y N. Sebastián-Gallés (eds.). 1996. *Language processing in Spanish*. Mahwah, N.J. Lawrence Erlbaum Assoc. Pub.

---

<sup>2</sup> Efecto de superioridad de la palabra: es más probable que se produzca un error cuando la unidad errónea coincide con una unidad de la lengua que cuando no.

- Cutler, A. 1982. "The reliability of speech error data". En A. Cutler (ed.). *Slips of the tongue and language production*. Amsterdam: Mouton Publishers.
- Dell, G. 1984. Representation of serial order in speech: evidence from the repeated phoneme effect in speech errors. *Journal of Experimental Psychology: Language, Memory and Cognition*. 10 (2), 222-233.
- Fromkin, V. (ed.). 1973. *Speech errors as linguistic evidence*. The Netherlands: Mouton and Company.
- Fromkin, V. 1980. *Errors in Linguistic Performance. Slips of the tongue, ear, pen, and hand*. New York: Academic Press.
- Garrett, M.F. 1990. "Sentence processing". En Osherson, D.N. y Lasnik, H. (Eds.). *An Invitation to Cognitive Science* (Volume 1): Language. Cambridge MA: MIT Press.
- Hoyos, A. 2004. "Errores del habla. Estudio experimental". En M. T. Alessi Molina y G. López Cruz (eds.). *Memorias del VII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Tomo 3*. Hermosillo, Sonora, México: Editorial Unison. 101-120.
- Hoyos, A. 2006. "Errores de habla, los resbalones que nos damos todos...". En M. C. Morúa (ed.). *Memorias del VIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Hermosillo, Sonora, México: Editorial Unison. 39-55
- Hoyos, A. y V. Marrero. 2006. "Errores de habla espontáneos: de lo normal a lo patológico". En B. Gallardo, C. Hernández y V. Moreno (eds): *Lingüística clínica y neuropsicología cognitiva. Actas del Primer Congreso Nacional de Lingüística Clínica. Vol 2: Lingüística y evaluación del lenguaje*, coord. por C. Hernández y M. Veyrat. ISBN: 84-370-6576-3. (p. 122-134).
- Igoa, J.M. 1996. "The relationship between conceptualization and formulation processes in sentence production: some evidences from Spanish". En M. Carreiras, J.E. García-Albea y N. Sebastián-Gallés (eds.): *Language Processing in Spanish*. Nueva Jersey, L.E.A. Pp. 305-351.
- Kawachi, K. 2002. "Practice effects on speech production planning: evidence from slips of the tongue in spontaneous vs. preplanned speech in Japanese". *Journal of Psycholinguistic Research*. Vol 31. 4: 363-390.
- Levelt, W. 1989. *Speaking: from intention to articulation*. Cambridge: MIT Press.
- Pérez, E., J. Santiago, A. Palma y P. O'Seaghdha (2007). Perceptual bias in speech error data collection: Insights from Spanish speech errors. *Journal of Psycholinguistic Research*, 36, 207-235.
- Schwartz, M. F., E. M. Saffran, D. E. Bloch y G. S. Dell. 1994. "Disordered speech production in aphasic and normal speakers". *Brain and Language*, 47: 52-88.

Shattuck-Hufnagel, S. 1986. "The representation of phonological information during speech production planning: evidence from vowel errors in spontaneous speech". *Phonology Yearbook*, 3: 117-149.

Viso, S. del. 1992. Errores espontáneos del habla y producción. Disertación doctoral. Universidad Complutense de Madrid (dos volúmenes, teórico y base de datos).

Wells-Jensen, S. 1999. Cognitive correlations of linguistic complexity: A cross-linguistic comparison of errors in speech. Doctoral dissertation. University of Buffalo. The State University of New York.